



BWV 402

O Mensch, beweine' dein Sünde gross

O Mensch, beweine' dein Sünde gross
Darum Christus sein's Vaters Schooss
äussert und kam auf Erden.
Von einer Jungfrau zart und rein
Für uns er hier geboren ward,
Er wollt' der Mittler werden.
Den Todten er das Leben gab,
Und legt' dabei all' Krankheit ab,
Bis sich die Zeit herdrange,
Dass er für uns geopfert würd',
Trüg' unsrer Sünden schwere Bürd'
Wohl an dem Kreuze lange.

Texte : Sebald Heyden (c. 1530)

Mélodie : Matthias Greitter (1525)

Musique de Johann Sebastian Bach (1685 - 1750)

pour chœur mixte SATB

Choral Nr. 201 & 305 du recueil de J.P. Kirnberger & C.P.E. Bach.

Ô homme, pleure sur tes péchés

*Ô homme, pleure sur tes péchés,
C'est pourquoi le Christ sortit du sein de son Père
Et vint sur la terre.
D'une vierge douce et pure,
Il est né ici pour nous,
Il voulut devenir notre médiateur.
Il donna la vie aux morts,
Et ôta toutes les maladies,
Jusqu'à ce que le moment approche
Où il serait sacrifié pour nous,
Portant le lourd fardeau de nos péchés
Longtemps sur la croix.*

